

Bruksela, 1 lutego 2016 r.
(OR. en)

5540/16
ADD 1

CO EUR-PREP 6
POLGEN 7
AG 2
ECOFIN 44
UEM 29
SOC 35
COMPET 22
ENV 26
EDUC 11
RECH 9
ENER 13
JAI 56
EMPL 25

NOTA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Europejski semestr 2016: zalecenie Rady w sprawie polityki gospodarczej w strefie euro – Przekazanie tekstu Radzie Europejskiej

Delegacje otrzymują w załączeniu wyjaśnienia dotyczące zmian wprowadzonych w zaleceniu dotyczącym zalecenia Rady w sprawie polityki gospodarczej w strefie euro.

Nota wyjaśniająca

– Dokument towarzyszący zaleceniu Rady w sprawie polityki gospodarczej w strefie euro na 2016 r.

—

W art. 2-ab ust. 2 będącym częścią sekcji 1-Aa pt. „Dialog gospodarczy” rozporządzenia (UE) nr 1175/2011 zmieniającego rozporządzenie 1466/97 w sprawie wzmocnienia nadzoru pozycji budżetowych oraz nadzoru i koordynacji polityk gospodarczych stwierdza się, co następuje: „oczekuje się, że co do zasady Rada zastosuje się do zaleceń i wniosków Komisji lub publicznie wyjaśni swoje stanowisko”.

Zgodnie z tą zasadą „przestrzegaj lub wyjaśnij” Rada niniejszym przedstawia następujące wyjaśnienia do uzgodnionych zmian – z którymi Komisja się nie zgadza – do zaleceń Komisji w sprawie polityki gospodarczej w strefie euro na 2016 r.

Zalecenie nr 1

Tekst zaproponowany przez Komisję, ostatnie zdanie:

Państwa członkowskie, które mają duże nadwyżki na rachunku obrotów bieżących, powinny priorytetowo wdrażać środki, które kierują nadwyżki oszczędności do gospodarki krajowej, pobudzając w ten sposób inwestycje krajowe.

Uzgodniony tekst:

Państwa członkowskie, które mają duże nadwyżki na rachunku obrotów bieżących, powinny priorytetowo wdrażać środki, w tym reformy strukturalne, które pomagają wzmocnić ich popyt krajowy oraz zwiększyć potencjał wzrostu gospodarczego.

Wyjaśnienie:

Popyt krajowy jest terminem szerszym niż inwestycje, a więc jest jego zastosowanie w odniesieniu do różnic między sytuacjami państw członkowskich mających znaczne nadwyżki na rachunku obrotów bieżących jest właściwsze. Wzmocnienie potencjału wzrostu gospodarczego jest jednym z ważnych powodów, dla których należy podjąć działania wymienione w przedmiotowym zaleceniu. Reformy strukturalne są często niezbędne, aby w trwały sposób zwiększyć potencjał wzrostu gospodarczego; mogą także, pod pewnymi warunkami, pobudzać popyt krajowy w krótszej perspektywie. Ponadto w motywie 2 tekstu przygotowanego przez Komisję stwierdza się, że „należy usprawnić wprowadzanie ambitnych reform strukturalnych, które mają zwiększyć wydajność i potencjał wzrostu gospodarczego, tak by przyczynić się do realizacji priorytetów politycznych określonych w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2016 r. we wszystkich państwach członkowskich UE”.
